



# Eurol MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата выпуска: 14-2-2014 дата обработки: 16-4-2019 Заменяет: 1-5-2015 Версия: 1.3

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

#### 1.1. Идентификация химической продукции

Форма выпуска : Смеси  
Название продукта : Eurol MTF 75W GL-4  
Код продукта : E110073  
Группа продуктов : Промышленное изделие

#### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

##### 1.2.1. Рекомендуемые виды применения химического продукта

Предназначено для широкого потребления

Основная категория использования : промышленное использование, профессиональное использование, Личное использование

Использование вещества / смеси : Смазочный материал

Функции или категории использования : Смазочные материалы и присадки

##### 1.2.2. Ограничения на применение химического продукта

Информация отсутствует

#### 1.3. Сведения о поставщике, предоставляющем паспорт безопасности

Eurol bv.  
Energistraat 12  
Почтовый ящик P.O. Box 135  
7442 DA Nijverdal - The Netherlands  
T +31 548 615165  
[reach@eurol.com](mailto:reach@eurol.com) - [www.eurol.com](http://www.eurol.com)

#### 1.4. Телефон экстренной связи

Телефон экстренной службы : +31 79 3467 808  
EVOFENEDEX

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности(ей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Не классифицируется

#### Вредные физико-химические, для здоровья человека и окружающей среды эффекты

Информация отсутствует

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) №1272/2008 [CLP]

Меры предосторожности (CLP) : P102 - Хранить в местах недоступных для детей.

EUN фразы : EUN208 - Содержит Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl . Может вызвать аллергическую реакцию.  
EUN210 - Карту безопасности/паспорт безопасности можно получить по требованию.

Предохранительный замок для детей : Не применяется

Тактильное предупреждение : Не применяется

##### 2.3. Другие опасности

Другие опасности, не внесенные в классификацию : Этот продукт плавает на поверхности воды и может повлиять на баланс кислорода в воде. Базовое масло содержит менее 3% DMSO-экстракта, измеренного в соответствии IP 346, поэтому он НЕ классифицируется как T/R45: " Может вызвать рак "(Примечание L).

### РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

#### 3.1. Вещества

Не применяется

#### 3.2. Смеси

Эта смесь не содержит веществ, которые должны быть упомянуты, в соответствии с критериями, указанными в разделе 3.2 Приложения II REACH

# EuroI MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Меры первой помощи – общие сведения	: обратиться к врачу, если понос усиливается.
Первая помощь при вдыхании	: Вынести пострадавшего на свежий воздух, в тихое место, в полулежачем положении, и при необходимости обратиться к врачу. Уложить пострадавшего для отдыха.
Первая помощь при контакте с кожей	: Снимите загрязненную одежду и вымойте всю затронутую область кожи мягким мылом и водой, затем прополощите теплой водой. Впрыск продукта под высоким давлением под кожу может привести к серьезным последствиям. обратиться к врачу, если понос или раздражение усиливается.
Первая помощь при попадании в глаза	: Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Обеспечить правильное промывание глаз, раскрывая веки пальцами. В случае, если боль, моргание, слезотечение или покраснение не проходит - обратитесь к врачу.
Первая помощь при проглатывании	: Обратиться к врачу / в медицинскую службу в случае недомогания. Если рвота происходит спонтанно, держите голову ниже бедер, чтобы предотвратить попадание в легкие. Не вызывать рвоту.

#### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Симптомы/последствия при вдыхании	: При обычных температурах окружающей среды данный продукт не должен представлять опасности при вдыхании, из-за его низкой летучести. Может быть вреден при вдыхании в виде пара, тумана или дыма в результате термического разложения вещества.
Симптомы/последствия при попадании на кожу	: Маловероятно причинение вреда коже при кратком или случайном контакте, но продолжительное или многократное воздействие может привести к дерматиту. Впрыск продукта под высоким давлением под кожу может привести к локальному некрозу, если продукт не будет удален хирургическим путем.
Симптомы / травмы после контакта с глазами	: Может вызвать жжение и покраснение глаз при случайном попадании в глаза.
Симптомы/последствия при проглатывании	: Неприятный вкус. Маловероятно причинение вреда при случайном проглатывании в небольших дозах, однако большие дозы могут привести к тошноте и диарее.
Симптомы/травмы при внутривенном введении	: Не известно.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи или специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

#### 5.1. Средства пожаротушения

Применимые средства пожаротушения	: Диоксид углерода (CO <sub>2</sub> ), сухой химический порошок, пена. Водяной туман.
Неприменимые средства пожаротушения	: Не использовать сильный поток воды. Применение сильной струи воды может способствовать распространению огня.

#### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Опасность возгорания	: В результате сгорания образуется: CO, CO <sub>2</sub> , POx, NOx, SOx, H <sub>2</sub> S.
Взрывоопасность	: Как ожидается, не представляет риска пожара/взрыва при нормальных условиях эксплуатации.

#### 5.3. Советы для пожарных

Меры предосторожности при пожаре	: Не входить в зоны пожара без надлежащего защитного оборудования, включая средства защиты органов дыхания.
Инструкция по тушению	: Охладить подвергнувшиеся воздействию контейнеры распылением воды или водяными брызгами.
Защита при пожаротушении	: Использовать автономный дыхательный аппарат и химически стойкую защитную одежду.
Прочая информация	: Избегать загрязнения окружающей среды сточными водами от борьбы с пожаром. Удалите разлив и поместите в соответствующий четко маркированный контейнер для утилизации в соответствии с местным законодательством.

### РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сбросе

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие меры предосторожности	: Зона разлива может быть скользкой. Предотвратить загрязнение почвы и воды. Не допускать попадания в канализацию и водопровод.
-----------------------------	---

##### 6.1.1. Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

Средства защиты	: Когда риск воздействия на кожу высок (например, при очистке разлива или, если есть опасность разбрызгивания), могут потребоваться химически стойкие фартуки и / или непроницаемые костюмы химической защиты и сапоги. Использовать защитную одежду.
Порядок действий при аварийной ситуации	: Предусмотреть эвакуацию.

# EuroI MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 6.1.2. Для персонала аварийно-спасательных служб

- Средства защиты : Когда риск воздействия на кожу высок (например, при очистке разлива или, если есть опасность разбрызгивания), могут потребоваться химически стойкие фартуки и / или непроницаемые костюмы химической защиты и сапоги.
- Порядок действий при аварийной ситуации : Никаких особых мер не требуется.

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Обваловать вещество с целью сбора или его абсорбции соответствующим материалом. Сообщить властям при попадании вещества в канализацию или общественный водопровод. Предотвратить загрязнение почвы и воды. Не допускать попадания жидкости в канализационные коллекторы, водотоки, подвалы и цоколи зданий. Сдерживать разлившееся вещество путем обвалки или с помощью абсорбирующего материала для предотвращения попадания в канализацию и водотоки.

### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

- Для ограниченного распространения : Большие количества: Сдержать пролитое в больших количествах вещество с помощью песка или почвы.
- Методы очистки : Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства, опилок). Устранить крупные разливы с помощью насоса или вакуума и затем завершить работу с помощью сухого химического абсорбента.
- Прочая информация : Использовать соответствующие емкости для удаления. Удалите разлив и поместите в соответствующий четко маркированный контейнер для утилизации в соответствии с местным законодательством. На воде, собрать/снять с поверхности и вылить в емкость для отходов.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Для получения дополнительной информации см. раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

- Дополнительные опасности при обращении : Пустые контейнеры содержат остатки продукта (твердые, жидкие, и / или паров) и могут представлять опасность. Не сдавливать, не разрезать, не сваривать, не паять, не сверлить, не ударять, и не подвергать такие контейнеры воздействию тепла, пламени, искр, статического электричества или других источников воспламенения. Они могут взорваться и причинить травму или смерть. Пустые контейнеры следует полностью осушить, закрыть, и быстро вернуть в пункт переработки использованных контейнеров или утилизировать.
- Меры предосторожности при работе : Избегать длительного и повторяющегося контакта с кожей. Пролитый материал может быть опасно скользким. При возможности попадания в глаза или на кожу, использовать соответствующие средства защиты. Не принимать пищу и питье, не курить во время использования. Снять загрязненные одежду и обувь.
- Гигиенические меры : Принять все необходимые меры для предотвращения случайного попадания в канализацию и водоемы в случае повреждения контейнеров или систем транспортировки. Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены. Мыть руки и другие открытые участки кожи водой с мягким мылом перед едой, питьем, курением, и перед уходом с работы. При возможности попадания в глаза или на кожу, использовать соответствующие средства защиты. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

- Технические мероприятия : Хранить контейнер плотно закрытым и в хорошо проветриваемом помещении.
- Условия хранения : Хранить в оригинальной упаковке.
- Несовместимые продукты : Бурно реагирует с сильными окислителями и кислотами.
- Гарантийный срок хранения : 5 год
- Температура хранения : ≤ 40 °C
- Запрещение к совместному хранению : Хранить вдали от : окислители, сильные кислоты.
- Место хранения : Хранить при комнатной температуре.
- Особые требования к упаковке : Хранить емкость тщательно закрытой и сухой.

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/индивидуальная защита

### 8.1. Параметры контроля

- Предельная допустимая концентрация при воздействии масляного тумана : 10 мг/м<sup>3</sup> (15 минут) или 5 мг/м<sup>3</sup> (8 часов).

### 8.2. Применимые меры технического контроля

#### Меры технического контроля:

Большие количества: Сдержать пролитое в больших количествах вещество с помощью песка или почвы.

# EuroI MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### Средства индивидуальной защиты:

Перчатки. В случае угрозы расплескивания воспользоваться защитными очками. Защита глаз необходима только в том случае, если есть риск разбрызгивания или распыления жидкости.

### Материалы для защитной одежды:

Перчатки из ПВХ. Защитные перчатки из неопреновой резины или нитрила

### Защита рук:

В случае повторного или длительного контакта надеть перчатки. Перчатки следует немедленно заменить в случае повреждения или признаков износа. Рекомендуется использовать средства защиты кожи (крем для кожи). Защитные перчатки необходимо проверить на их пригодность (напр, механическая прочность, совместимость продукта, антистатические свойства).

### защита глаз:

Защита глаз необходима только в том случае, если есть риск разбрызгивания или распыления жидкости

### Защита кожи и тела:

При нормальных условиях эксплуатации, никакой специальной одежды и средств защиты кожи не рекомендовано. Избегать неоднократного или длительного контакта с кожей. Если возможен повторный контакт с кожей или загрязнение одежды, носить защитную одежду. Снаряжение должно соответствовать стандарту EN 166.

### Защита органов дыхания:

Средства индивидуальной защиты органов дыхания обычно не являются обязательными при наличии достаточной естественной или местной вытяжной вентиляции для контроля за воздействием. Если существует опасность избыточного образования пыли, тумана или паров, использовать разрешенное защитное респираторное оборудование. Средства индивидуальной защиты органов дыхания необходимо проверять перед каждым использованием. Может быть использован респиратор защиты дыхания, снабженный фильтром защиты от дыма и тумана. Использовать фильтр типа Р или его эквивалент. Комбинированный фильтр для частиц и органических газов и паров (температура кипения > 65 °С) может потребоваться, если пары или необычный запах также присутствует из-за высокой температуры продукта. Использовать фильтр типа AP или его эквивалент.

### Средства индивидуальной защиты - знаки(и) безопасности:



### Контроль воздействия на окружающую среду:

Смотри заголовок 12. Смотри заголовок 6.

### Средства контроля воздействия на потребителей:

Перчатки из ПВХ. Защитные перчатки из неопреновой резины или нитрила.

### Прочая информация:

Не помещать испачканные продуктом тряпки в пакеты с рабочей одеждой. Не использовать загрязненную продуктом ткань для вытирания рук. Мыть руки и другие открытые участки кожи водой с мягким мылом перед едой, питьем, курением, и перед уходом с работы. Не принимать пищу и питье, не курить во время использования. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Основные физико-химические свойства

Физическое состояние	: Жидкость
Внешний вид	: Маслянистый. Жидкость.
Цвет	: Светло-желтый.
Запах	: характерный.
Порог запаха	: Нет данных
pH	: Нет данных
Относительная скорость испарения (бутилацетат = 1)	: < 0,1
Температура плавления	: <= -44 °C
Температура замерзания	: Нет данных
Точка кипения	: > 280 °C
Температура воспламенения	: 221 °C
Температура самовозгорания	: > 240 °C
Температура разложения	: Нет данных
Горючесть (твердых тел, газа)	: Нет данных
Давление пара 20 °C	: < 0,1 гПа
Относительная плотность пара при 20 °C	: > 1 (воздух = 1)

# EuroI MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Относительная плотность	: Нет данных
Плотность	: 0,870 - 0,880 кг/л
Растворимость	: Нерастворим в воде.
Log Pow	: > 3
Кинематическая вязкость при	: 75 - 150 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость, динамическая	: Нет данных
Взрывчатые свойства	: Нет данных
Окислительные свойства	: Нет данных
Граница взрывоопасности	: 0,6 - 7 об. %

### 9.2. Прочая информация

содержание VOC (летучих органических соединений)	: 0 %
Прочие свойства	: Газ/пар тяжелее воздуха при температуре 20 °С.

## РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

Устойчивый при нормальных условиях использования.

### 10.2. Химическая устойчивость

Устойчивый при нормальных условиях.

### 10.3. Возможность опасных реакций

См. пункт 10.1 на реактивность.

### 10.4. Недопустимые условия

Влага. Перегрев.

### 10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители. сильные кислоты.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

### 11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность (пероральная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (дермальная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (при ингаляционном воздействии)	: Не классифицируется
Поражение (некроз)/раздражение кожи	: Не классифицируется
Серьезное повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Респираторная или кожная сенсibilизация	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Репродуктивная токсичность	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии	: Не классифицируется
Опасность при аспирации	: Не классифицируется

### EuroI MTF 75W GL-4

Кинематическая вязкость при	75 - 150 мм <sup>2</sup> /с
Прочая информация	: Токсикологические данные не были определены специально для данного продукта. Представленная информация основана на знаниях о компонентах и токсикологии подобных продуктов. Возможные пути воздействия: проглатывание, попадание на кожу и в глаза.

## РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

### 12.1. Токсичность

Экология - общее	: Экотоксикологические данные не были определены конкретно для данного продукта. Приведенная информация основана на знании свойств его компонентов и результатах экотоксикологических исследований аналогичных продуктов.
Экология - вода	: Этот продукт плавает на поверхности воды и может повлиять на баланс кислорода в воде.

# Eurol MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Опасность для водной среды при краткосрочном воздействии (острая токсичность) : Не классифицируется

Опасность для водной среды при долгосрочном воздействии (хроническая токсичность) : Не классифицируется

### 12.2. Стойкость /Разлагаемость

Eurol MTF 75W GL-4	
Стойкость /Разлагаемость	С трудом биоразлагаем.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Eurol MTF 75W GL-4	
Log Pow	> 3
Потенциал биоаккумуляции	Не ожидается биоаккумуляция этого продукта в окружающей среде через пищевую цепочку.

### 12.4. Мобильность в почве

Eurol MTF 75W GL-4	
Экология - грунт	не смешивается с водой. Утечка может привести к проникновению в почву и вызвать загрязнение грунтовых вод. Этот продукт плавает на поверхности воды и может повлиять на баланс кислорода в воде.

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Информация отсутствует

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 13: Информация об удалении

### 13.1. Методы обращения с отходами

Региональное законодательство (отходы)	: Удалить в соответствии с нормативными предписаниями.
Рекомендации по удалению отходов	: Уничтожить в соответствии с местными/национальными правилами безопасности. Не сбрасывать в канализацию или окружающую среду.
Дополнительные указания	: Опасные отходы.
Экология - отходы	: Смешивание с любыми посторонними веществами (растворителями, тормозными и охлаждающими жидкостями) запрещается. Пустые контейнеры содержат остатки продукта (твердые, жидкие, и / или паров) и могут представлять опасность. Не сдавливать, не разрезать, не сваривать, не паять, не сверлить, не ударять, и не подвергать такие контейнеры воздействию тепла, пламени, искр, статического электричества или других источников воспламенения. Они могут взорваться и причинить травму или смерть. Пустые контейнеры следует полностью осушить, закрыть, и быстро вернуть в пункт переработки использованных контейнеров или утилизировать. Если емкость не пуста, отправьте ее в центр для сбора опасных или особых отходов.
Код в Европейском каталоге отходов (LoW)	: 13 02 05* - Не хлорированные моторные, трансмиссионные и смазочные масла на минеральной основе

## РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Номер ООН</b>				
Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН</b>				
Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется
<b>14.3. Класс(ы) опасности при транспортировании</b>				
Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется
<b>14.4. Группа упаковки</b>				
Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется
<b>14.5. Экологические опасности</b>				
Опасно для окружающей среды : нет	Опасно для окружающей среды : нет Морской поллютант : нет	Опасно для окружающей среды : нет	Опасно для окружающей среды : нет	Опасно для окружающей среды : нет

# EuroI MTF 75W GL-4

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дополнительная информация отсутствует

### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

#### Транспортирование автомобильным транспортом

Нет данных

#### Транспортирование морским транспортом

Нет данных

#### Транспортирование воздушным транспортом

Нет данных

#### Транспортирование по внутренним водным путям

Нет данных

#### Транспортирование железнодорожным транспортом

Нет данных

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применяется

## РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

#### 15.1.1. Регулирование ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Содержит вещество-кандидат в список REACH в концентрации  $\geq 0,1\%$  или с более низким удельным пределом: 4-(1,1,3,3-tetramethylbutyl)phenol, ethoxylated [covering well-defined substances and UVCB substances, polymers and homologues] (EC 618-541-1, CAS 9036-19-5)

Содержит вещества, упомянутые в Приложении XIV REACH:

Не содержит веществ, на которые распространяется РЕГЛАМЕНТ (ЕС) ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА 649/2012/ЕС ОТ 4 ИЮЛЯ 2012 Г. об экспорте и импорте опасных химикатов.

Не содержит веществ, подлежащих регулированию Постановлением (ЕС) № 2019/1021 Европейского Парламента и Совета от 20 июня 2019 О Стойких органических загрязнителях

содержание VOC (летучих органических соединений) : 0 %

#### 15.1.2. Национальное регулирование

Информация отсутствует

### 15.2. Оценка химической безопасности веществ

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Полный текст фраз H и EUN:	
EUN208	Содержит Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl . Может вызвать аллергическую реакцию
EUN210	Карту безопасности/паспорт безопасности можно получить по требованию

SDS EU (REACH Annex II) - Copy EuroI

Эта информация основана на наших современных знаниях и предназначена только для описания продукта для целей здравоохранения, безопасности и экологических требований. Поэтому она не должна рассматриваться как гарантирующие какие-либо из характерных свойств продукта